

	DIN EN IEC 61340-6-1 (VDE 0300-6-1)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etx Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
<p>ICS 11.040.01; 17.220.20</p> <p>Elektrostatik – Teil 6-1: Überwachung der Elektrostatik im Gesundheitswesen – Allgemeine Anforderungen für die Infrastruktur (IEC 61340-6-1:2018); Deutsche Fassung EN IEC 61340-6-1:2018</p> <p>Electrostatics – Part 6-1: Electrostatic control for healthcare – General requirements for facilities (IEC 61340-6-1:2018); German version EN IEC 61340-6-1:2018</p> <p>Électrostatique – Partie 6-1: Contrôle électrostatique dans le domaine de la santé – Exigences générales relatives aux établissements (IEC 61340-6-1:2018); Version allemande EN IEC 61340-6-1:2018</p> <p>Gesamtumfang 30 Seiten</p> <p>DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE</p>		

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2018-10-29 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2019-08-01.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 61340-6-1 (VDE 0300-6-1):2017-07.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium K 185 „Elektrostatik“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 101 „Electrostatics“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieses Dokuments bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu diesem Dokument angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees das Dokument

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Anmerkung der Kommission Arbeitsschutz und Normung (KAN):

Beim Betrieb von Einrichtungen des Gesundheitswesens bestehen Pflichten des Arbeitgebers auch dahingehend, Maßnahmen zum Schutz der Beschäftigten und anderer Personen bei Tätigkeiten mit Brand- oder Explosionsgefährdungen festzulegen und ihre Einhaltung sicherzustellen. Dabei sind die zutreffenden nationalen Rechtsvorschriften wie etwa die Gefahrstoffverordnung anzuwenden. Die Technischen Regeln für Gefahrstoffe (TRGS) wie die TRGS 727 „Vermeidung von Zündgefahren infolge elektrostatischer Aufladungen“ konkretisieren im Rahmen ihres Anwendungsbereichs die Anforderungen der Gefahrstoffverordnung. Bei Einhaltung der Technischen Regeln kann der Arbeitgeber insoweit davon ausgehen, dass die entsprechenden Anforderungen der Verordnung erfüllt sind. Wählt der Arbeitgeber eine andere Lösung, muss er damit mindestens die gleiche Sicherheit und den gleichen Gesundheitsschutz für die Beschäftigten erreichen. Der in DIN EN 61340-6-1 (VDE 0300-6-1) gewählte Ansatz unterscheidet sich z. B. hinsichtlich der Zoneneinteilung und der Festlegungen zum Explosionsschutz sowie der jeweils vorgegebenen Grenzwerte von TRGS 727. Der Arbeitgeber kann im Rahmen seiner betrieblichen Organisation zusätzlich DIN EN 61340-6-1 (VDE 0300-6-1) sowie ggf. weitere Erkenntnisquellen heranziehen, soweit diese den geltenden Rechtsvorschriften nicht entgegenstehen.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit europäischen und internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1 (1 von 2)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60079-32-2	IEC 60079-32-2	DIN EN 60079-32-2 (VDE 0170-32-2)	VDE 0170-32-2
HD 60364 (alle Teile)	IEC 60364 (alle Teile)	DIN VDE 0100 (VDE 0100) (alle Teile)	VDE 0100
HD 60364-7-710	IEC 60364-7-710	DIN VDE 0100-710 (VDE 0100-710)	VDE 0100-710
EN 60601-1	IEC 60601-1	DIN EN 60601-1 (VDE 0750-1)	VDE 0750-1
EN 61000-4-2	IEC 61000-4-2	DIN EN 61000-4-2 (VDE 0847-4-2)	VDE 0847-4-2
EN 61010-2-101	IEC 61010-2-101	DIN EN 61010-2-101 (VDE 0411-2-101)	VDE 0411-2-101
EN 61340-2-1	IEC 61340-2-1	DIN EN 61340-2-1 (VDE 0300-2-1)	VDE 0300-2-1
EN 61340-2-3	IEC 61340-2-3	DIN EN 61340-2-3 (VDE 0300-2-3)	VDE 0300-2-3
EN 61340-4-1	IEC 61340-4-1	DIN EN 61340-4-1 (VDE 0300-4-1)	VDE 0300-4-1
EN IEC 61340-4-3	IEC 61340-4-3	DIN EN IEC 61340-4-3 (VDE 0300-4-3)	VDE 0300-4-3
EN 61340-4-5	IEC 61340-4-5	DIN EN 61340-4-5 (VDE 0300-4-5)	VDE 0300-4-5
EN 61340-5-1	IEC 61340-5-1	DIN EN 61340-5-1 (VDE 0300-5-1)	VDE 0300-5-1
–	IEC/TR 61340-1	DIN IEC/TR 61340-1 (VDE 0300-1)	VDE 0300-1
–	IEC/TR 61340-2-2	–	–
–	IEC/TS 61340-4-2:2013	DIN IEC/TS 61340-4-2 (VDE V 0300-4-2):2016-01	VDE V 0300-4-2

Tabelle NA.1 (2 von 2)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	ISO 6356	–	–
–	ISO 18080-2	–	–
–	ISO 18080-3	–	–
–	ISO 18080-4	–	–
EN ISO 20344	ISO 20344	DIN EN ISO 20344	–
EN 1307:2014 + A2:2018	–	DIN EN 1307:2019-03	–
EN 1149 (alle Teile)	–	DIN EN 1149 (alle Teile)	–
CEN TR 16832	–	–	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 1149 (alle Teile), *Schutzkleidung – Elektrostatische Eigenschaften*

DIN EN 1307:2019-03, *Textile Bodenbeläge – Einstufung; Deutsche Fassung EN 1307:2014+A3:2018*

DIN EN 60079-32-2 (VDE 0170-32-2), *Explosionsgefährdete Bereiche – Teil 32-2: Elektrostatische Gefährdungen – Prüfverfahren*

DIN EN 60601-1 (VDE 0750-1), *Medizinische elektrische Geräte – Teil 1: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale*

DIN EN 61000-4-2 (VDE 0847-4-2), *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-2: Prüf- und Messverfahren – Prüfung der Störfestigkeit gegen die Entladung statischer Elektrizität*

DIN EN 61010-2-101 (VDE 0411-2-101), *Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte – Teil 2-101: Besondere Anforderungen an In-vitro-Diagnostik (IVD)-Medizingeräte*

DIN EN 61340-2-1 (VDE 0300-2-1), *Elektrostatik – Teil 2-1: Messverfahren – Fähigkeit von Materialien und Erzeugnissen, elektrostatische Ladungen abzuleiten*

DIN EN 61340-2-3 (VDE 0300-2-3), *Elektrostatik – Teil 2-3: Prüfverfahren zur Bestimmung des Widerstandes und des spezifischen Widerstandes von festen Werkstoffen, die zur Vermeidung elektrostatischer Aufladung verwendet werden*

DIN EN 61340-4-1 (VDE 0300-4-1), *Elektrostatik – Teil 4-1: Standard-Prüfverfahren für spezielle Anwendungen – Elektrischer Widerstand von Bodenbelägen und verlegten Fußböden*

DIN EN 61340-4-5 (VDE 0300-4-5), *Elektrostatik – Teil 4-5: Standard-Prüfverfahren für spezielle Anwendungen – Verfahren zur Charakterisierung der elektrostatischen Schutzwirkung von Schuhwerk und Boden in Kombination mit einer Person*

DIN EN 61340-5-1 (VDE 0300-5-1), *Elektrostatik – Teil 5-1: Schutz von elektronischen Bauelementen gegen elektrostatische Phänomene – Allgemeine Anforderungen*

DIN EN IEC 61340-4-3 (VDE 0300-4-3), *Elektrostatik – Teil 4-3: Standard-Prüfverfahren für spezielle Anwendungen – Schuhwerk*

DIN EN ISO 20344, *Persönliche Schutzausrüstung – Prüfverfahren für Schuhe*

DIN IEC/TR 61340-1 (VDE 0300-1), *Elektrostatik – Teil 1: Elektrostatische Vorgänge – Grundlagen und Messungen*

DIN IEC/TS 61340-4-2 (VDE V 0300-4-2):2016-01, *Elektrostatik – Teil 4-2: Standard-Prüfverfahren für spezielle Anwendungen – Elektrostatische Eigenschaften von Textilien (IEC/TS 61340-4-2:2013)*

DIN VDE 0100 (VDE 0100) (alle Teile), *Errichten von Niederspannungsanlagen*

DIN VDE 0100-710 (VDE 0100-710), *Errichten von Niederspannungsanlagen – Teil 7-710: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art – Medizinisch genutzte Bereiche*

Elektrostatik –
Teil 6-1: Überwachung der Elektrostatik im Gesundheitswesen –
Allgemeine Anforderungen für die Infrastruktur
(IEC 61340-6-1:2018)

Electrostatics –
Part 6-1: Electrostatic control for healthcare –
General requirements for facilities
(IEC 61340-6-1:2018)

Électrostatique –
Partie 6-1: Contrôle électrostatique dans le
domaine de la santé –
Exigences générales relatives aux
établissements
(IEC 61340-6-1:2018)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2018-10-29 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

© 2018 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN IEC 61340-6-1:2018 D

Europäisches Vorwort

Der Text des Dokuments 101/566/FDIS, zukünftige 1. Ausgabe der IEC 61340-6-1, erarbeitet vom IEC/TC 101 „Electrostatics“, wurde zur parallelen IEC-CENELEC-Abstimmung vorgelegt und von CENELEC als EN IEC 61340-6-1:2018 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2019-07-29
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2021-10-29

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 61340-6-1:2018 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

In der offiziellen Fassung sind unter „Literaturhinweise“ zu den aufgelisteten Normen die nachstehenden Anmerkungen einzutragen:

IEC 60601-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60601-1.
IEC 61010-2-101	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61010-2-101.
IEC 60364 (alle Teile)	ANMERKUNG	Harmonisiert in der Reihe HD 60364.
IEC 61000-4-2	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61000-4-2.
IEC 60079-32-2	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60079-32-2.
IEC/TS 60079-32-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als CLC/TR 60079-32-1.

Anhang ZA (normativ)

Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ANMERKUNG 1 Ist eine internationale Publikation durch gemeinsame Abänderungen modifiziert worden, gekennzeichnet durch (mod.), dann gilt die entsprechende EN oder das HD.

ANMERKUNG 2 Aktualisierte Informationen über die in diesem Anhang aufgeführten aktuellen Fassungen der Europäischen Normen sind hier verfügbar: www.cenelec.eu.

<u>Publikation</u>	<u>Jahr</u>	<u>Titel</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Jahr</u>
IEC 60364-7-710	–	Electrical installations of buildings – Part 7-710: Requirements for special installations or locations; Medical locations	HD 60364-7-710	–
IEC/TR 61340-1	–	Electrostatics – Part 1: Electrostatic phenomena – Principles and measurements	–	–
IEC 61340-2-1	–	Electrostatics – Part 2-1: Measurement methods – Ability of materials and products to dissipate static electric charge	EN 61340-2-1	–
IEC 61340-2-3	–	Electrostatics – Part 2-3: Methods of test for determining the resistance and resistivity of solid materials used to avoid electrostatic charge accumulation	EN 61340-2-3	–
IEC 61340-4-1	–	Electrostatics – Part 4-1: Standard test methods for specific applications – Electrical resistance of floor coverings and installed floors	EN 61340-4-1	–
IEC/TS 61340-4-2	2013	Electrostatics – Part 4-2: Standard test methods for specific applications – Electrostatic properties of garments	–	–
IEC 61340-4-3	–	Electrostatics – Part 4-3: Standard test methods for specific applications – Footwear	EN IEC 61340-4-3	–
IEC 61340-4-5	–	Electrostatics – Part 4-5: Standard test methods for specific applications – Methods for characterizing the electrostatic protection of footwear and flooring in combination with a person	EN IEC 61340-4-5	–
IEC 61340-5-1	–	Electrostatics – Part 5-1: Protection of electronic devices from electrostatic phenomena – General requirements	EN 61340-5-1	–
ISO 18080-2	–	Textiles – Test methods for evaluating the electrostatic propensity of fabrics – Part 2: Test method using rotary mechanical friction	–	–

<u>Publikation</u>	<u>Jahr</u>	<u>Titel</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Jahr</u>
ISO 18080-3	–	Textiles – Test methods for evaluating the electrostatic propensity of fabrics – Part 3: Test method using manual friction	–	–
ISO 18080-4	–	Textiles – Test methods for evaluating the electrostatic propensity of fabrics – Part 4: Test method using horizontal mechanical friction	–	–
ISO 20344	–	Personal protective equipment – Test methods for footwear	–	–